

## ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

### ΜΕΤΑΞΥ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΑΡΧΗΣ (ΕΛΣΤΑΤ)

ΚΑΙ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ

ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ (ΟΠΕΚΕΠΕ)

για την ενημέρωση του Γεωργικού Στατιστικού Μητρώου και τις ανάγκες των γεωργικών ερευνών της ΕΛΣΤΑΤ και των εθνικών λογαριασμών της Χώρας

### ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Λαμβάνοντας υπόψη:

- 1) το Νόμο αριθ. 3832/2010 (ΦΕΚ 38/Α'/9.3.2010) «Ελληνικό Στατιστικό Σύστημα (ΕΛΣΣ) - Σύσταση της Ελληνικής Στατιστικής Αρχής (ΕΛΣΤΑΤ) ως Ανεξάρτητης Αρχής», όπως τροποποιηθείς ισχύει,
- 2) το Νόμο αριθ. 2637/1998 (ΦΕΚ 200/ Α'/27.8.1998) «Σύσταση Οργανισμού Πιστοποίησης Λογαριασμών, Οργανισμού Πληρωμών και Ελέγχων Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, Οργανισμού Πιστοποίησης και Επιβλεψής Γεωργικών Προϊόντων, Γενικών Διευθύνσεων και θέσεων προσωπικού στο Υπουργείο Γεωργίας και "Εταιρείας Αξιοποίησης Αγροτικής Γης" Α.Ε. και άλλες διατάξεις» όπως τροποποιηθείς ισχύει,
- 3) το άρθρο 51 του Νόμου 4021/2011 (ΦΕΚ 218/τ.Α') «Ενισχυμένα μέτρα εποπτείας και εξογίανσης των πιστωτικών ιδρυμάτων – Ρύθμιση θεμάτων χρηματοπιστωτικού χαρακτήρα – Κόρωση της Σύμβασης-Πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας και των τροποποιήσεών της και άλλες διατάξεις»,
- 4) τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1166/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με τις έρευνες για τη διάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων και με την έρευνα για τις μεθόδους γεωργικής παραγωγής καθώς και σχετικά με την κατάργηση του Κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 571/88,
- 5) τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1165/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με τις στατιστικές για το ζωικό κεφάλαιο και το κρέας,

- 6) τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1337/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011 σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές για τις μόνιμες καλλιέργειες,
- 7) τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 549/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για το ευρωπαϊκό σύστημα εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- 8) το υπ'αριθ. 111/15-2-1962 Βασιλικό Διάταγμα και την υπ'αριθ. 10674/Β2-504/29-8-01 κοινή απόφαση του Υπουργού Εθνικής Οικονομίας και του Υφυπουργού Εσωτερικών Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης, για τη διενέργεια της Ετήσιας Γεωργικής Έρευνας,
- 9) τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1101/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο,
- 10) τον Κώδικα Ορθής Πρακτικής για τις ευρωπαϊκές στατιστικές, ο οποίος θεσπίστηκε από την Επιτροπή Στατιστικού Προγράμματος στις 24 Φεβρουαρίου 2005 και εκδόθηκε ως Σύσταση της Επιτροπής (Commission) στις 25 Μαΐου 2005, σχετικά με την ανεξαρτησία, ακεραιότητα και υπευθυνότητα των εθνικών και κοινοτικών στατιστικών Αρχών, μετά την αναθεώρησή του, η οποία υιοθετήθηκε στις 28 Σεπτεμβρίου 2011 από την Επιτροπή του Ευρωπαϊκού Στατιστικού Συστήματος,
- 11) την Απόφαση 9843/Β2-704/7.10.2011 (ΦΕΚ 2469/Β'/4.11.2011) του Προέδρου της ΕΛΣΤΑΤ «Έγκριση Κανονισμού Στατιστικών Υποχρεώσεων των φορέων του Ελληνικού Στατιστικού Συστήματος»,
- 12) την Απόφαση ΓΠ-400/27.8.2012 (ΦΕΚ 2390/Β'/28.8.2012) του Προέδρου της ΕΛΣΤΑΤ «Έγκριση Κανονισμού Λειτουργίας και Διαχείρισης της Ελληνικής Στατιστικής Αρχής»,
- 13) τον Κανονισμό 1307/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (L347/608 της 20.12.2013) «περί θεσπίσεως κοινών κανόνων για άμεσες ενισχύσεις στους γεωργούς βάσει καθεστώτων στήριξης στο πλαίσιο της Κοινής γεωργικής πολιτικής και για την κατάργηση του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 637/2008 και του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ.73/2009 του Συμβουλίου», όπως τροποποιημένος ισχύει,

- 14) τον Κανονισμό 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (L 347/549 της 17.12.20130) «σχετικά με τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής και την κατάργηση των Κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 352/78, (ΕΚ) αριθ. 165/94, (ΕΚ) αριθ. 2799/98, (ΕΚ) αριθ. 814/2000, (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 και (ΕΚ) αριθ. 485/2008 του Συμβουλίου»,
- 15) τον Κανονισμό 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (L 347/671 της 17.12.2013) «για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου»,
- 16) τον Κανονισμό 229/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (L78/41 της 13.03.2013) «σχετικά με τον καθορισμό ειδικών μέτρων για τη γεωργία στα μικρά νησιά του Αιγαίου και για την κατάργηση του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1405/2006 του Συμβουλίου»,

Συμφωνείται αμοιβαία **Μνημόνιο Συνεργασίας** μεταξύ του **Οργανισμού Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων** (στο εξής θα αναφέρεται ως ΟΠΕΚΕΠΕ) και της **Ελληνικής Στατιστικής Αρχής** (στο εξής θα αναφέρεται ως ΕΛΣΤΑΤ) για την ικανοποίηση της ανάγκης ενημέρωσης του Γεωργικού Στατιστικού Μητρώου της ΕΛΣΤΑΤ, με τη μικρότερη δυνατή επιβάρυνση των κατόχων γεωργικών και κτηνοτροφικών εκμεταλλεύσεων για την παροχή των στοιχείων, μέσω της χρήσης στοιχείων που περιλαμβάνονται σε διοικητικά, νομικά και άλλα αρχεία και βάσεις δεδομένων. Το Γεωργικό Στατιστικό Μητρώο αποτελεί το βασικό εργαλείο μέσω του οποίου η ΕΛΣΤΑΤ ανταποκρίνεται έγκαιρα στις υποχρεώσεις της για παροχή έγκυρων στατιστικών διάρθρωσης των γεωργικών και κτηνοτροφικών εκμεταλλεύσεων στα αρμόδια Κοινοτικά και διεθνή όργανα (Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1166/2008, (ΕΚ) 1165/2008 και (ΕΕ) 1337/2011), καθώς και για την παραγωγή των εθνικών λογαριασμών σύμφωνα με το ευρωπαϊκό σύστημα εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 549/2013).

#### **ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΜΝΗΜΟΝΙΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ**

Αντικείμενο του παρόντος Μνημονίου Συνεργασίας είναι η περιγραφή των υποχρεώσεων του ΟΠΕΚΕΠΕ και της ΕΛΣΤΑΤ στα πλαίσια της συνεργασίας για ανταλλαγή στατιστικών

πληροφοριών και στοιχείων απαραίτητων για την ενημέρωση του Γεωργικού Στατιστικού Μητρώου.

## **ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΩΝ ΜΕΛΩΝ**

### **A. ΕΛΣΤΑΤ**

Η ΕΛΣΤΑΤ αναλαμβάνει τις ακόλουθες υποχρεώσεις :

1. Να διασφαλίζει το απόρρητο των στοιχείων που λαμβάνει από τον ΟΠΕΚΕΠΕ και να τηρεί αυτά σε ασφαλή φυσικό και ηλεκτρονικό χώρο, όπως προβλέπεται από το Νόμο 3832/2010, την Απόφαση 9843/B2-704/7.10.2011 και τον Κανονισμό Λειτουργίας και Διαχείρισης της ΕΛΣΤΑΤ, όπως ισχύουν.
2. Να λαμβάνει τα κατάλληλα οργανωτικά και τεχνικά μέτρα για την ασφάλεια των στοιχείων που περιέχονται στην κατοχή της και την προστασία τους από τυχαία ή αθέμιτη καταστροφή τυχαία απώλεια, αλλοίωση, απαγορευμένη διάδοση ή πρόσβαση σε κάθε άλλη μορφή αθέμιτης επεξεργασίας.
3. Να διαφυλάσσει από διαρροή σε άλλα φυσικά ή νομικά πρόσωπα των εμπιστευτικών στοιχείων που θα παραλάβει από τον ΟΠΕΚΕΠΕ και που αφορούν στα προσωπικά στοιχεία και στα στοιχεία αγροτικών εκμεταλλεύσεων των δικαιούχων γεωργών και να εξασφαλίζει την εμπιστευτικότητα αυτή των στοιχείων με κάθε πρόσφορο και αναγκαίο μέσο.
4. Να εξασφαλίζει ότι η παράδοση και παραλαβή των στοιχείων θα πραγματοποιείται σύμφωνα με τα όσα προβλέπονται από την πολιτική ασφάλειας, τα πρότυπα ασφάλειας και τις διαδικασίες ασφάλειας τόσο του ΟΠΕΚΕΠΕ όσο και της ΕΛΣΤΑΤ.
5. Να χρησιμοποιεί τα στοιχεία που λαμβάνει από τον ΟΠΕΚΕΠΕ αποκλειστικά και μόνο για στατιστικούς σκοπούς και να παρέχει δικαίωμα πρόσβασης σε αυτά τα στοιχεία, μόνο σε εξουσιοδοτημένα πρόσωπα, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 3 του άρθρου 8 του ν. 3832/2010, όπως ισχύει.
6. Να λάβει αποτελεσματικά μέτρα ώστε, να αποκλείεται η πρόσβαση στα στοιχεία αυτά σε πρόσωπα άλλα από εκείνα στα οποία είναι απαραίτητα για την άσκηση των καθηκόντων τους καθώς επίσης να εξασφαλίζει ότι κάθε πρόσωπο από αυτά γνωρίζει τις εκ του νόμου και των σχετικών κανονιστικών ρυθμίσεων υποχρεώσεις του και είναι ενήμερο για τις κυρώσεις σε περίπτωση κατάχρησης αυτών των στοιχείων.

7. Να ενημερώνει τον κάθε υπάλληλο της, πριν του παραχωρήσει πρόσβαση στα στοιχεία, για τις υποχρεώσεις του βάσει του παρόντος Μνημονίου και να ζητά από κάθε τέτοιο υπάλληλο να τηρεί τις υποχρεώσεις αυτές.
8. Να παρέχει, στον ΟΠΕΚΕΠΕ πληροφορίες και διευκρινίσεις σε μεθοδολογικά θέματα, εφόσον ζητηθούν.
9. Να εισηγείται στον ΟΠΕΚΕΠΕ τις ανάγκες προσθήκης νέων ερωτημάτων στην Ενιαία Δήλωση Εκμετάλλευσης στο χρόνο που θα καθορίζεται ετησίως από τον ΟΠΕΚΕΠΕ με στόχο την έγκυρη υλοποίηση αυτών.
10. Να ενημερώνει τον ΟΠΕΚΕΠΕ για τους γεωγραφικούς κωδικούς της διοικητικής διαίρεσης της Ελληνικής επικράτειας, όπως κάθε φορά ισχύουν.
11. Να καταρτίζει ετήσια έκθεση με τα οργανωτικά και τεχνικά μέτρα που λαμβάνει ώστε να εξασφαλίζει την εμπιστευτικότητα των στοιχείων που παρέχονται από τον ΟΠΕΚΕΠΕ. Η εν λόγω έκθεση θα κοινοποιείται στον ΟΠΕΚΕΠΕ ώστε να διαπιστώνεται η τήρηση των συμφωνηθέντων.

## **B. ΟΠΕΚΕΠΕ**

Ο ΟΠΕΚΕΠΕ αναλαμβάνει τις ακόλουθες υποχρεώσεις:

1. Να παρέχει στην ΕΛΣΤΑΤ τα ακόλουθα στοιχεία κατόχων γεωργικών και κτηνοτροφικών εκμεταλλεύσεων, φυσικών και νομικών προσώπων από το μητρώο της Ενιαίας Δήλωσης Εκμετάλλευσης που τηρεί:
  - α) Νομική μορφή εκμετάλλευσης
  - β) Όνομα (για Φυσικό Πρόσωπο)
  - γ) Επώνυμο (για Φυσικό Πρόσωπο)
  - δ) Όνομα Πατρός (για Φυσικό Πρόσωπο)
  - ε) Επωνυμία (για Νομικό Πρόσωπο)
  - στ) Ονοματεπώνυμο διαχειριστή (για Νομικό Πρόσωπο)
  - ζ) Ημερομηνία γέννησης (για Φυσικό Πρόσωπο)
  - η) ΑΦΜ
  - θ) ΑΔΤ
  - ι) Τηλέφωνο (κινητό ή σταθερό)
  - ια) Διεύθυνση κατοικίας: Οδός, Αριθμός, Τ.Κ., οικισμός και γεωγραφικός κωδικός οικισμού.

ιβ) Διεύθυνση έδρας: Οδός, Αριθμός, Τ.Κ., οικισμός και γεωγραφικός κωδικός οικισμού.

2. Να παρέχει στην ΕΛΣΤΑΤ το σύνολο των στοιχείων των γεωργικών και κτηνοτροφικών εκμεταλλεύσεων που συμπεριλαμβάνονται στις Ενιαίες Δηλώσεις Εκμετάλλευσης, τις οποίες διαχειρίζεται ο ΟΠΕΚΕΠΕ.
3. Να ενσωματώνει στην Ενιαία Δήλωση Εκμετάλλευσης τα ερωτήματα που εισηγείται (έως 31/12 κάθε έτους) η ΕΛΣΤΑΤ με στόχο τη διευκόλυνση της αντιστοίχισης και ταυτοποίησης των εκμεταλλεύσεων για τις οποίες υποβάλλονται οι ανωτέρω Δηλώσεις με τις εκμεταλλεύσεις του Γεωργικού Στατιστικού Μητρώου της ΕΛΣΤΑΤ .
4. Να διαβιβάζει στην ΕΛΣΤΑΤ τα ανωτέρω στοιχεία των παραγράφων 1 και 2 σε ετήσια βάση, ως προσωρινά εντός διμήνου από τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των Ενιαίων Δηλώσεων Εκμετάλλευσης και ως οριστικά όταν ολοκληρώνονται οι πληρωμές του συγκεκριμένου έτους ενίσχυσης.
5. Να παρέχει στην ΕΛΣΤΑΤ το σύνολο των αφαριθμητικών στοιχείων αγροτεμαχίων αναφοράς (ενότητες) ΟΣΔΕ έτους 2014 και οποιαδήποτε επικαιροποίηση αυτών για τα επόμενα έτη.
6. Να παρέχει, στην ΕΛΣΤΑΤ πληροφορίες και διευκρινίσεις σε μεθοδολογικά θέματα σχετικά με τα παρεχόμενα στοιχεία, εφόσον ζητηθούν.
7. Να διασφαλίζει την ακεραιότητα των στοιχείων που θα διαβιβάζει στην ΕΛΣΤΑΤ.
8. Να διασφαλίζει την εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στα ανωτέρω στοιχεία σε κατάλληλη ηλεκτρονική μορφή, ώστε να είναι επεξεργάσιμα μέσω των εργαλείων που έχει αναπτύξει η ΕΛΣΤΑΤ για το σκοπό αυτό.
9. Να εξασφαλίζει ότι η παράδοση και παραλαβή των στοιχείων θα πραγματοποιείται σύμφωνα με τα όσα προβλέπονται από την πολιτική ασφάλειας, τα πρότυπα ασφάλειας και τις διαδικασίες ασφάλειας τόσο του ΟΠΕΚΕΠΕ όσο και της ΕΛΣΤΑΤ.

Τόσο η ΕΛΣΤΑΤ όσο και ο ΟΠΕΚΕΠΕ δεσμεύονται ότι θα τηρήσουν τις υποχρεώσεις που περιγράφονται στο παρόν μνημόνιο.

Η ανταπόκριση της ΕΛΣΤΑΤ και του ΟΠΕΚΕΠΕ στις υποχρεώσεις του παρόντος μνημονίου προϋποθέτει τη σύσταση κοινής Τεχνικής Ομάδας Εργασίας. Στην κοινή Τεχνική Ομάδα θα μπορούν να προσκληθούν να λάβουν μέρος και αντιπρόσωποι άλλων φορέων μετά από σύμφωνη γνώμη και των δύο συμβαλλόμενων.

## ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΝΗΜΟΝΙΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

Το παρόν Μνημόνιο Συνεργασίας ισχύει από την υπογραφή του, από τα συμβαλλόμενα μέρη, έως το έτος 2020 και κατά τη διάρκεια της ισχύος του δύναται να αναθεωρείται με τη σύμφωνη γνώμη των δύο συμβαλλόμενων φορέων.

Οι συμβαλλόμενοι φορείς διατηρούν το δικαίωμα να διακόψουν μονομερώς και εγγράφως τη συνεργασία που περιγράφεται στο παρόν Μνημόνιο Συνεργασίας.

Το παρόν συντάχθηκε σε δύο (2) αντίτυπα, ένα εκ των οποίων παραλαμβάνει ο κάθε υπογράφων.

Οι ακόλουθοι εξουσιοδοτημένοι εκπρόσωποι κάθε συμβαλλόμενου μέρους υλοποιούν το παρόν Μνημόνιο Συνεργασίας στην ημερομηνία έναρξης:

### ΥΠΟΓΡΑΦΕΣ

#### Για τον ΟΠΕΚΕΠΕ

Υπογραφή

: .....

Όνομα υπογράφοντος

: ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΜΩΨΙΔΗΣ

Θέση

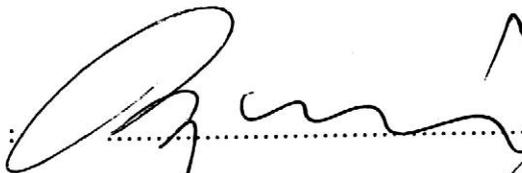
: ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΟΠΕΚΕΠΕ

Ημερομηνία υπογραφής

: .....25/11/2015.....

#### Για την ΕΛΣΤΑΤ

Υπογραφή

: .....

Όνομα υπογράφοντος

: ΑΘΑΝΑΣΙΑ ΞΕΝΑΚΗ

Θέση

: Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΠΡ/ΝΗ ΤΗΣ ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ

Ημερομηνία υπογραφής

: 19/10/2015



ΑΚΡΙΒΕΣ ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΟ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ



ΕΛΕΝΗ ΣΤΕΦΑΝΟΥ